CHEMIN FAISANT

Cet automne, la ville de Paris se dote d'un théâtre totalement dédié aux arts de la marionnette. Un grand pas est donc franchi. Nous remercions tous nos partenaires de la confiance qu'ils nous accordent.
Nous souhaitons que le Mouffetard–Théâtre des arts de la marionnette soit ouvert à tous, aux amoureux des mots comme à ceux des images. Que vous soyez déjà fidèles de nos programmations ou juste avides de découvertes, nous vous accueillerons avec un grand plaisir.
Cette première année dans les murs est évidemment symboliquement forte, et se veut un concentré d'histoire(s) : celle(s) d'un théâtre nomade qui, aux côtés de spectateurs toujours plus nombreux et assidus, a fait son chemin au gré de nombreuses complicités artistiques.
La programmation sera donc jalonnée de spectacles phares qui ont marqué, à la fois les dernières années de la création marionnettique et l'histoire du Théâtre de la Marionnette à Paris depuis 20 ans. Ces derniers seront proposés en écho à de récentes créations. Ce sera la chance de découvrir deux facettes d'un même univers artistique. La saison à venir marquera une étape importante sans toutefois constituer la ligne d'arrivée, puisque des travaux de mises aux normes de la salle de spectacle seront effectués en 2015. Prenant la mesure des vingt années qui ont précédé, la saison 2013–2014 sera une saison de lancement, le début d'une nouvelle aventure, une nouvelle ère.
Et nous souhaitons la partager avec vous.

Isabelle Bertola

LUNDI 4 NOVEMBRE
À 19 H 30
MARDI 5 NOVEMBRE
À 20 H

—

Durée : 1 h
Tarif A
Création 2011

—

FIGUREN THEATER TÜBINGEN
CIE BAGAGES DE SABLE

—

D'après les textes d'Alfredo Giacometti
Conception :
Frank Soehnle
Interprétation :
Frank Soehnle
Patrick Michaëlis
Musiciens :
Jean-Jacques Pedretti
Robert Morgenthaler
Scénographie et costumes :
Sabine Ebner
Collaboration artistique :
Enno Podehl
Son, lumière, vidéo :
Robert Meyer et Christian Glötzner
Assistante :
Irene Lentini
Travail du texte en langue allemande :
Andréa Schieffer

SOIRÉES D'OUVERTURE

HÔTEL DE RIVE

Pour ouvrir la saison 2013–2014, nous avons choisi un spectacle que nous pensons emblématique des arts de la marionnette tels que nous les aimons : exigeants, inspirés, de haute volée. Frank Soehnle de la compagnie Figuren Theater Tübingen et Patrick Michaëlis de la compagnie Bagages de Sable signent un superbe hommage à Giacometti. Un homme évoque les liens intimes qu'il a noués avec l'art, son rapport à la création, avec ses affres et ses mystères. Autour de lui, des créatures longilignes, présences envoûtantes venues d'ailleurs, muses fantasmagoriques, se lancent dans une danse au son grave des cors des Alpes. Ce poème théâtral à l'atmosphère surréaliste s'appuie sur les textes écrits par le sculpteur durant la Seconde guerre, à l'Hôtel de Rive à Genève. On retrouve ici le langage personnel de Frank Soehnle, dans lequel la marionnette à fils se marie au théâtre d'objets et à la musique. Un spectacle protéiforme, dense et inclassable, à l'image de l'œuvre d'Alberto Giacometti.

Du 5 au 9 novembre, le théâtre vous ouvre ses portes tous les soirs de 18 h à 20 h pour visiter le lieu, découvrir le centre de ressources, rencontrer les membres de l'équipe et discuter des spectacles à venir.

LABEL BRUT

Les acteurs du collectif Label Brut savent manier les objets ordinaires pour nous embarquer hors du quotidien. Avec eux, nous nous aventurons sur le terrain du théâtre d'objets. Y règne une liberté totale : tous les matériaux sont susceptibles d'être animés. Dans la confrontation avec la matière, Babette Masson, Laurent Fraunié et Harry Holtzman cherchent des façons neuves de faire du théâtre. Sans s'effacer derrière l'objet et en conservant leur présence de comédien, ils font parler les choses qui nous entourent. Et se révèle notre humanité… ou notre inhumanité. Dans leurs bagages artistiques, il y a leur expérience avec Philippe Genty, grand nom du théâtre visuel. Il y a aussi le savoir-faire de Babette Masson, qui co-dirigea la compagnie Nada Théâtre, pionnière du théâtre d'objets dans les années 1980. Dans *Mooooooooonstres*, programmé la saison dernière, le mobilier d'une chambre évoquait les cauchemars d'enfants. Dans *Ubu* (1990) et *L'Enfer* (2009), des matières comestibles mettent en relief la monstruosité des personnages. Dans le premier, un Père Ubu et une Mère Ubu déchaînés trucident allègrement des personnages-légumes. Le second témoigne de la tempête intérieure d'une femme à l'âme divisée, en plein travail culinaire. Créés pratiquement à vingt ans d'écart, ils témoignent d'une même quête artistique : celle d'un théâtre à la fois ludique et profond qui naît de la manipulation des objets les plus simples et de l'inventivité.

DU JEUDI 14
AU DIMANCHE 17 NOVEMBRE
Du jeudi au samedi à 20 h
Dimanche à 17 h
—
DURÉE : 1 H
TARIF A
CRÉATION 1990
—
LABEL
BRUT
—
Texte d'Alfred Jarry
Adaptation :
Guilhem Pellegrin
Mise en scène :
Babette Masson et Guilhem Pellegrin
Interprétation :
Babette Masson
Laurent Fraunié
Direction d'acteurs :
Jean-Louis Heckel
Mise en table, nappes et garnitures :
Agnès Tiry
Costumes et maquillage :
Françoise Tournafond
Lumière :
Philippe Albaric
Recherche musicale :
Samuel Bonnafil
Assaisonnement :
Gilles Blanchard

UBU

Théâtre pour comédiens, quelques fruits et beaucoup de légumes

Tout commence par un banquet royal. Le contenu des assiettes et des plats prend vie… Peu à peu, nous assistons à un carnage : tel est le prix de la course impitoyable de Père Ubu et Mère Ubu vers le sommet du pouvoir. Ce couple tonitruant impose sa loi à une armée de pommes de terre, anéantit des courtisans-poireaux et terrasse une ribambelle de légumes terrifiés. Conspirations, assassinats, trahisons et représailles : la table de fête se mue en un champ de bataille.
Cet *Ubu* inattendu est le digne héritier d'Alfred Jarry. Quand celui-ci présenta sa farce grotesque en 1896, elle secoua fortement le public et marqua la naissance du théâtre moderne. *Ubu* présenté par Label Brut puise dans les textes *Ubu Roi*, *Ubu sur la Butte* et *Ubu enchaîné*, et intègre des extraits de Rabelais et d'Agrippa d'Aubigné. Il y a vingt-quatre ans, lorsque Babette Masson joua ce spectacle au sein du Nada Théâtre, le succès fut explosif et il entra vite dans la légende du théâtre contemporain. On découvrait que l'on pouvait être captivé et ému par des plantes potagères ! Une farce intemporelle sur la soif de pouvoir et la violence aveugle. Une leçon de théâtre.

DU MARDI 19
AU DIMANCHE 24 NOVEMBRE
Du mardi au samedi à 20 h
Dimanche à 17 h
—
DURÉE : 50 MIN
TARIF A
CRÉATION 2009
—
LABEL
BRUT
—
Texte de Marion Aubert
librement inspiré de *L'Étrange Cas du Dr Jekyll et de Mr Hyde*
Mise en scène :
Laurent Fraunié
Interprétation :
Babette Masson
Scénographie :
Grégoire Faucheux
Composition musicale :
Ivan Gruselle
Costumes :
Alexandra Wassef
Lumière :
Sébastien Lefèvre

L'ENFER

Théâtre pour une comédienne et quatre kilos de pâte à pain

Seule dans sa cuisine, une femme prépare une pâtisserie pour ses enfants. Dans sa tête, c'est le chaos : un double intérieur menace en permanence de la faire chavirer. Elle se parle à elle-même. L'écrivaine, épouse et maîtresse de maison raconte cet Autre présent en elle, cette ombre mauvaise qui la tourmente. Le geste anodin du pétrissage accompagne les mots, sculpte la matière molle et donne des contours à ses obsessions. Elle malaxe, frappe, triture, étire, tranche. Des quatre kilos de pâte à pain sortent des cris muets, des humains minuscules, des masques… Comme un jeu enfantin avec ses propres névroses. L'écriture de Marion Aubert, franche et directe, dénuée de pathos, marie cruauté et fantaisie pour dire le petit théâtre pulsionnel qui nous agite de l'intérieur. La jeune dramaturge a conçu ce texte pour la compagnie Label Brut, alors en pleine réflexion sur les monstres d'aujourd'hui. Babette Masson nous fait entrer dans l'intimité mentale d'un être en lutte contre son "diable gardien". On reste sans voix devant le vertige qui se cache sous la banalité. Unique et troublant.

Cie TROIS-SIX-TRENTE

Le théâtre de Bérangère Vantusso est à la fois cérébral, artisanal et sensoriel. Et la marionnette est là pour faire entendre de manière sensible le texte dramatique. Depuis la création de *Kant*, et surtout des *Aveugles* en 2008, Bérangère Vantusso met en scène des effigies troublantes de réalisme, qu'elle conçoit avec Marguerite Bordat. Ces figures qui possèdent un pouvoir d'expression dramatique surprenant ont suscité plusieurs spectacles : *L'Herbe folle*, avec des textes d'Eddy Pallaro, *Violet*, une pièce de Jon Fosse sur les relations entre adolescents, l'installation *Personne(s)*.
En découvrant *Les Aveugles* et *Personne(s)*, on se laisse guider par ces êtres artificiels pour entrer dans l'univers empreint de gravité et de profondeur que construit pas à pas la compagnie. Dans le premier, les "corps froids" des marionnettes et les "corps chauds" des acteurs se conjuguent pour donner toute sa force à ce thriller métaphysique qui a de quoi nous ébranler. Avec l'installation *Personne(s)*, Bérangère Vantusso réalise le fantasme de Mæterlinck d'un "théâtre immobile". Ces personnes âgées de taille légèrement réduite ou ces adolescents plus grands que nature sont des symboles d'humanité qui nous renvoient à notre fragilité existentielle.

DU MERCREDI 27 NOVEMBRE AU DIMANCHE 1ER DÉCEMBRE
Du mercredi au samedi à 20 h
Dimanche à 17 h
—
DURÉE : 1 H 05
TARIF A
CRÉATION 2008
—
CIE TROIS-SIX-TRENTE
—
Texte de Maurice Mæterlinck
Mise en scène :
Bérangère Vantusso
Interprétation :
Anne Dupagne
Guillaume Gilliet
Junie Monnier
Philippe Rodriguez-Jorda
Conception et réalisation des marionnettes :
Marguerite Bordat et Bérangère Vantusso
Fabrication :
Nathalie Régior
Stéphanie Le Bourn
Emmanuelle Thiébault
Chantal Lallement
Sophie Niesseron
Laurence Villerot
Justine Macadoux
Avec l'aide précieuse de
Philippe Rodriguez-Jorda
et Roland Vantusso
Scénographie :
Marguerite Bordat

LES AVEUGLES

Tragédie pour marionnettes hyperréalistes
Voici un spectacle radical, au sens où il se dépouille du superflu pour mieux aller à l'essentiel. Dans le texte de Mæterlinck, le moteur principal est le "tragique quotidien". Le dramaturge belge a écrit cette pièce audacieuse en 1890, en étant habité par un désir : remplacer les acteurs par des effigies qui ont "l'apparence de la vie sans avoir la vie", afin de mieux dire "l'étrange et silencieuse tragédie de l'être et de l'immensité". Bérangère Vantusso suit ce chemin. Elle met en scène des figures saisissantes de réalisme pour représenter les personnages, êtres traversés par des émotions intenses, égarés dans une voie sans issue, "livrés au néant hostile". Il y a peu de gestes dans ce théâtre, mais des voix qui doutent, qui s'interrogent, les sons angoissants de la forêt, et le texte ciselé de Mæterlinck, variation sur l'inquiétude philosophique. Une expérience sensorielle fascinante et bouleversante, dont on garde le souvenir longtemps en mémoire.

DU JEUDI 5 AU SAMEDI 14 DÉCEMBRE
Du mardi au dimanche
de 14 h 30 à 19 h
Nocturnes jusqu'à 21 h
les jeudis
—
DURÉE : 1 H ENVIRON
TARIF INSTALLATION
CRÉATION JANVIER 2013
—
CIE TROIS-SIX-TRENTE
—
Conception :
Bérangère Vantusso
et Marguerite Bordat
Création sonore :
Aline Loustalot
Textes interprétés par les acteurs de l'atelier volant du TNT (promotion 2013) :
Clément Durand, Gerôme Ferchaud, Jeanne Piponnier, Antoine Raffalli, Mathieu Tune, Sabine Zovighian
Construction du décors :
Ateliers du TNT sous la direction d'Hubert Marty.

PERSONNE(S)

Installation théâtrale pour personnages en suspens
Personne(s) est une proposition qui tient autant de la sculpture que de l'art théâtral. Les marionnettes hyperréalistes conçues pour les spectacles de la compagnie vivent une nouvelle vie sous la forme de tableaux en trois dimensions. En circulant dans le lieu, on se trouve face à une assemblée de vieillards contemplant l'envol d'un des leurs, à un adolescent assis sur une balançoire, absorbé dans ses pensées, ou encore à trois jeunes personnes, dans une chambre ; l'une semblant planer littéralement. Ces scènes où l'étrangeté vient perturber l'ordinaire, Bérangère Vantusso et la scénographe Marguerite Bordat les ont pensées comme un théâtre immobile. À l'écoute de paroles enregistrées, nous élaborons notre propre théâtre mental, comme nous fabriquons notre film intérieur à la lecture d'un roman-photo. *Les Oiseaux, Les Sentinelles* et *La Chambre* qui composent *Personne(s)* évoquent ce moment où l'on est en suspens entre deux âges de la vie, entre deux états intérieurs.

Cie ATIPIK

La curiosité n'est pas un vilain défaut. C'est au contraire un moteur élémentaire dans l'existence. Elle nous fait basculer hors de notre axe, hors de notre train–train quotidien, et nous aide à marcher, à avancer et à grandir, quel que soit notre âge. Cette curiosité–là nourrit le théâtre de la compagnie Atipik.
Dans les spectacles d'Élisabeth Algisi et de Juliette Moreau, le conte et les formes animées se conjuguent et nous font rebondir par ricochet de l'un à l'autre, dans toutes les dimensions du sens et des sensations. En puisant leur inspiration dans des albums illustrés pour la jeunesse parmi les plus remarquables, elles ne se contentent pas de transposer un univers visuel sur scène. Les deux artistes sondent les livres pour en déceler les principes dynamiques, puis elles traduisent ces principes dans le langage du théâtre, où la vibration de la présence compte tant.
Attachée à la poésie de la matière, la compagnie Atipik adopte différentes techniques suivant les spectacles : vidéo, papiers découpés, théâtre d'ombres, objets, etc. Aux petits et aux tout–petits, elle délivre un message d'une importance vitale : on peut grandir tout en continuant à rêver la vie, à jouer avec les images, à prendre une respiration hors du temps, tout simplement.
Aux adultes, elles rappellent que l'on peut se laisser traverser par des histoires pour mieux vivre avec notre propre étrangeté. Le théâtre permet cela. Il est une source de fantaisie, essentielle pour aller vers l'autre. Une fantaisie qui n'est pas réservée aux enfants, pour peu que l'on sache la préserver en grandissant.

DU LUNDI 16
AU VENDREDI 20 DÉCEMBRE
Lundi à 14 h 30 et 19 h 30
Mardi à 10 h et 15 h 15
Mercredi à 10 h et 15 h
Jeudi à 10 h et 14 h 30
Vendredi à 10 h

—

DURÉE : 45 MIN
DÈS 6 ANS
TARIF B
CRÉATION 2012

—

Cie ATIPIK

—

D'après l'album de Benoît Jacques
Mise en scène :
Juliette Moreau
Interprétation :
Élisabeth Algisi
Juliette Moreau
Guillaume Pihet
Création sonore :
Guillaume Pihet
Figures et marionnettes :
Élisabeth Algisi
Construction et astuces :
Sylvain Moreau
Thomas Varin
Costumes :
Véronique Genovese
Production artistique :
Le Centre de créations
pour l'enfance de Tinqueux

LA NUIT DU VISITEUR

Théâtre d'ombres et d'objets en musique
"Toc toc toc ! – Qui est là ?" Celle qui parle, c'est la grand-mère, bien sûr. Blottie dans son lit, à l'intérieur de sa maisonnette, au fond des bois. Mais qui frappe ? Vous avez une idée ? Tenez-vous bien : cela ne va pas se passer exactement comme d'habitude... Cette fable inspirée du livre de Benoît Jacques, auteur d'albums à l'humour piquant, nous plonge dans un jeu de répétitions et de variations où, peu à peu, tout se trouble. Qui est vraiment la grand-mère ? Le loup est-il si méchant ? Qu'y a-t-il derrière les apparences ? Et derrière la peur et le désir ? Tout devient si étrange ! Deux comédiennes et un musicien brouillent les pistes, et invitent les spectateurs à aiguiser leur "comprenette", à ne pas se laisser piéger par l'apparence d'une ombre et à saisir comment l'on peut, discrètement, résister. Ce spectacle est inspiré par un album audacieux et très drôle qui a reçu le prix Baobab décerné par le Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil en 2008.

DU DIMANCHE 22
AU DIMANCHE 29 DÉCEMBRE
Du lundi au vendredi à 15 h
Samedi et dimanche à 17 h
Relâche le mardi 24
et le mercredi 25

—

DURÉE : 35 MIN
DÈS 3 ANS
TARIF B
CRÉATION 2011

—

Cie ATIPIK

—

D'après l'œuvre d'Ann et Paul Rand
Mise en scène et interprétation :
Elisabeth Algisi et Juliette Moreau
Regard artistique :
Alexandre Picard
Création sonore :
Philippe Billoin
Construction et astuces :
Claude Humblot et Antoine Lenoir
Costumes :
Christiane Demeyer

JE SAIS PLEIN DE CHOSES

Rêverie en ombres et en papier
Quelle est cette joie mêlée d'inquiétude que l'on ressent devant l'énigme des choses vivantes autour de nous ? À partir de cette sensation et de deux albums pour les tout-petits des Américains Ann et Paul Rand, la compagnie Atipik construit un songe délicat et plein de douceur. Les comédiennes découpent des feuilles de papier blanc, manipulent la lumière et les ombres et font apparaître sous nos yeux un monde familier qui bouge et se transforme. Les images changent de sens et de signification, une feuille d'arbre devient une main. Comme les ouvrages *Écoute, écoute* et *Je sais plein de choses,* ce spectacle nous encourage à prêter attention à ce qui nous entoure, et à ce qui nous constitue, pour gagner en confiance. Il s'adresse aux jeunes et à tous ceux qui veulent continuer à s'émerveiller et qui aiment se rappeler
"que le monde est vaste
que les étoiles sont loin
que la lune est la lumière de la nuit
et le soleil qui brille est rond comme une bille".

FLASH MARIONNETTES

Depuis toujours, la compagnie Flash Marionnettes résiste à la “disneyfication” de l’imaginaire enfantin – cette tendance à abreuver la jeunesse d’histoires gentillettes, simplistes, en un mot : édulcorées. Les spectacles qu’elle crée depuis 1981 sont malins, vifs, drôles, impertinents et s’adressent à toutes les générations. La compagnie strasbourgeoise s’est d’abord fait connaître en proposant des spectacles tirés de grandes œuvres de la littérature mondiale telles que *Pantagruel*, *Pinocchio* ou *Alice au pays des merveilles* – spectacles pleins de saveur qui stimulent notre faculté à rêver et à réfléchir. Flash Marionnettes s’appuie aussi sur des textes qui regardent notre époque en face. Pour aborder l’immigration et le racisme dans *Babel France*, Ismaïl Safwan et son équipe ont fait appel à la plume de Philippe Dorin. Depuis, s’est tissée une longue complicité avec l’écrivain qui a signé deux fables satiriques : *Les Enchaînés* sur la médiocrité de la culture télévisuelle et *2084, un futur plein d’avenir* sur l’uniformisation de la pensée et l’hégémonie de la technologie. Dans *4M4A*, l’écrivain livre une vision personnelle d’un épisode de la mythologie classique, comme trois autres auteurs : Lise Martin, Karin Serres et Thor Hungwald. Les “Flash” s’en sont donné à cœur joie pour mettre en marionnettes ces contes à mi-chemin entre la légende et le monde actuel.
Ce *4M4A* est le premier volet d’une série de trois spectacles qui marqueront la fin des activités de la compagnie, pour finir en beauté après plus de trente ans de création !

DU LUNDI 20
AU DIMANCHE 26 JANVIER
Lundi à 14 h 30
Mardi à 10 h
Mercredi à 10 h et 15 h
Jeudi à 10 h et 14 h 30
Vendredi à 10 h et 20 h
Samedi et dimanche à 17 h
—
DURÉE : 1 H 10
DÈS 10 ANS
TARIF B
CRÉATION 1999
—

BABEL FRANCE

Fable sociale pour une trentaine de marionnettes de toutes origines

Le métissage est notre quotidien : un Français sur quatre a au moins un grand-parent immigré. Et c'est tant mieux, se félicitent les Flash Marionnettes dans *Babel France*. Sans tomber dans la mièvrerie, ni le prêchi-prêcha, Philippe Dorin dépeint la réalité de l'immigration avec un texte qui tient à la fois du conte et de la chronique sociale. Avec tendresse, émotion et poésie, il entrecroise les destins d'enfants, de femmes et d'hommes marqués par l'immigration. Corine Linden est notre guide dans cette promenade à travers un quartier populaire, où se détachent des visages et des voix, celles de marionnettes pleines d'humanité. On se souviendra de la grand-mère et de sa bonhomie, de la petite fille expliquant la guerre à ses camarades, du père racontant à son fils son enfance "là-bas". Créé en 1999, *Babel France* a connu un grand succès et a été joué plus de 500 fois. Sans doute parce qu'il fait partie de ces spectacles qui nous rappellent à tous que l'altérité nous aide à grandir. La compagnie le reprend aujourd'hui pour notre plus grand bonheur.

FLASH MARIONNETTES

—

Texte de :
Philippe Dorin,
sur une idée de Corine Linden
Mise en scène, musique :
Ismaïl Safwan
Marionnettes, interprétation :
Corine Linden
Décor, lumière :
Gerdi Nehlig
Son, régie, guitare, basse :
Pascal Grussner
Accordéon, mélodica :
Ismaïl Safwan
Peintures :
Jaime Olivares
Costumes :
Jean Duntz
Maquillages :
Françoise Jardini
Construction :
Fany, Castor
Traduction Éwé :
Raphaël Azaglo

DU MERCREDI 29 JANVIER
AU SAMEDI 8 FÉVRIER
Mercredi à 20 h
Mardi, jeudi et vendredi
à 14 h 30 et 20 h
Samedi à 20 h
Dimanche à 17 h
Relâche le lundi
—
DURÉE : 1 H 10
TARIF A
CRÉATION OCTOBRE 2013
—

FLASH MARIONNETTES

—

Textes de :
Philippe Dorin
Thor Hungwald
Lise Martin
Karin Serres
Mise en scène et musique :
Ismaïl Safwan
Interprétation :
Vincent Eloy
Michel Klein
Corine Linden
Marionnettes :
Michel Klein
(avec la collaboration
de Corine Linden)
Scénographie :
Jaime Olivares
Lumière et régie :
Mehdi Ameur
Mixage, effets sonores :
Pascal Grussner

4M4A

Comédie mythologique en quatre chapitres

Avec ce spectacle au titre crypté (l'abrégé de "quatre mythes quatre auteurs"), Flash Marionnettes met en scène une série de quatre tableaux. Les auteurs ont puisé à une source intarissable, celle de la tradition gréco-romaine, en particulier *L'Odyssée* d'Homère et *Les Métamorphoses* d'Ovide. Ils ont débridé leur imagination pour offrir à Narcisse, Orphée, Poséidon et d'autres héros des dialogues décalés, désopilants ou dramatiques. Nous sommes dans un monde étrange : les déesses et les dieux jettent des sorts, une vierge change de sexe, deux amants tentent de sortir des enfers, une nymphe perd l'usage de la parole, un cyclope doit être vengé… Les trois acteurs-marionnettistes nous font voyager d'un univers à l'autre et s'amusent à donner libre cours à leur fantaisie pour mieux nous surprendre… Sans conteste, l'une des aventures les plus originales de la compagnie.

DU MARDI 4
AU SAMEDI 15 FÉVRIER
AU MONFORT THÉÂTRE, PARIS 15e
Du mardi au samedi à 20 h 45
Relâche dimanche et lundi

—

DURÉE : 1 H
TARIF PARTENAIRE
CRÉATION SEPTEMBRE 2013

—

YEUNG FAÏ

—

Conception, scénographie et marionnettes :
Yeung Faï
Assistant à la mise en scène :
Yoann Pencolé
Interprétation :
Yeung Faï,
Yoann Pencolé
Inbal Yomtovian
Dramaturgie :
Pauline Thimonnier
Regard extérieur :
Philippe Rodriguez Jorda
Création lumière :
Christian Peuckert
Assistant lumière :
Adrien Gardel
Création vidéo :
Stéphane Janvier,
Jérôme Vernez
Conseiller artistique :
Thierry Tordjman
Construction décor :
Atelier du Théâtre Vidy-Lausane

BLUE JEANS

Documentaire marionnettique
Quelque part en Chine, une femme vient de mettre au monde deux sœurs jumelles. Ne pouvant subvenir à leurs besoins, les parents se voient contraints de vendre l'une d'entre elles. L'autre restera à la ferme mais partira bientôt travailler dans une de ces villes champignons, où les usines étrangères produisent à la chaîne des biens pour la terre entière : des *blue jeans*, symbole de liberté et d'égalité. Main-d'œuvre bon marché, Jasmin rejoindra ainsi l'armée d'esclaves modernes grâce à laquelle prospère l'économie mondiale. Mêlant avec virtuosité marionnettes à gaine chinoise, marionnettes bunraku et théâtre d'objets, Yeung Faï nous plonge au cœur de cette fable visuelle, tour à tour poétique et politique.
Issu d'une grande famille de marionnettistes chinois, Yeung Faï perpétue et renouvelle inlassablement cet art ancestral. Maître incontesté de la manipulation et de la fabrication de marionnettes, son dernier spectacle *Hand Stories* a tourné dans le monde entier.

SPECTACLE PRÉSENTÉ EN PARTENARIAT AVEC LE MONFORT THÉÂTRE.

TURAK

En accueillant un spectacle et une installation du Turak, le Mouffetard–Théâtre des arts de la marionnette affirme la continuité de l'histoire du Théâtre de la Marionnette à Paris. Lors de sa toute première saison, il y a vingt–deux ans, un spectacle du Turak était à l'affiche, ainsi qu'un évènement éphémère et fantasque imaginé par Michel Laubu, son directeur artistique : un "champ de fouilles archéologique". D'une étendue de sable, on exhumait progressivement des vestiges appartenant à une civilisation inconnue. L'épisode a été crucial pour la naissance poétique de la Turakie, monde parallèle aux frontières mouvantes que l'on retrouve dans chacun de leurs spectacles. Ce monde est peuplé de créatures hybrides faites de fragments ; ustensiles familiers, vieux vêtements, bois flottés et broutilles de toutes sortes. Naïves ou tyranniques, ces créatures s'expriment par le geste, par borborygmes parfois, et cohabitent entre concorde et querelle. Depuis *Intimæ (petits opéras obliques et insulaires)*, la musique interprétée en direct fait partie de l'univers théâtral de Michel Laubu, en particulier les compositions de Rodolphe Burger, musicien rock d'envergure. Dans *Sur les traces du ITFO*, la dernière création du Turak, la musique est le sujet même de la tragi–comédie qui se joue sous nos yeux. Au moment où ce spectacle est programmé au Théâtre Gérard–Philipe – CDN de Saint–Denis, *Appartement témoin*, accueilli au Mouffetard, offre une immersion en Turakie où souffle un vent fantaisiste et surréaliste. Michel Laubu est de ceux qui rêvent en bricolant avec leurs dix doigts. Ses songes donnent naissance à un théâtre visuel qui laisse la porte grande ouverte à l'imagination de chacun.

DU DIMANCHE 16 FÉVRIER
AU MERCREDI 12 MARS
Du mardi au dimanche
de 14 h 30 à 19 h
Nocturnes avec visites guidées
de 19 h 30 à 21 h les jeudis
Le week-end : visites guidées
à 14 h 30 et 15 h 30
visites libres de 16 h 30 à 19 h

—

DURÉE : 1 H ENVIRON
TARIF INSTALLATION
CRÉATION 2010

—

TURAK

—

Conception du projet, photos et croquis :
Michel Laubu et Emili Hufnagel
Construction :
Michel Laubu
Emmeline Beaussier
Charly Frénéa
Priscille du Manoir
Vidéo :
Maximilien Dumesnil

—

DIMANCHE 2 MARS
À 11 H 30 ET À 17 H
MARDI 4 MARS
À 19 H 30
CENTRE DE RESSOURCES DU MOUFFETARD
TARIF B

Retrouvez des photographies
et des marionnettes du Turak
dans les bibliothèques municipales
Buffon et Mouffetard.

APPARTEMENT TÉMOIN

Installation pour spectateurs en promenade
En Turakie, l'intérieur d'une maison n'a rien de banal. De la salle de bain à la chambre à coucher, chaque pièce abrite des microcosmes où fourmillent des formes de vie inouïes. Des chimères mi-objets mi-animaux, des coquecigrues, des créatures à tête de robinet ont pris leur quartier dans tous les recoins. Dans l'aquarium ou dans le réfrigérateur, des girafes en caoutchouc, des vaches en plastique, un train électrique montrent un visage inhabituel, fragile, bucolique ou sauvage. Ce capharnaüm s'anime grâce à de petits dispositifs motorisés, et vibre au rythme des accords de "guitares mécaniques" caressées par des plumes ou des couteaux. Ce drôle de vivarium nous donne à observer la vie secrète des objets et nous fait goûter l'art du détournement, l'esprit ludique et l'humour facétieux de la compagnie lyonnaise.

GARDIEN DE PHARE(S) ET AUTRES LOUPIOTES

En parallèle à cette installation, Michel Laubu joue *Gardien de phare(s) et autres loupiotes*. Le récit d'un gardien de phare au chômage qui, ayant quitté son sémaphore, se recycle en devenant le guide de bien étranges loupiotes, des phares de voitures, de motos et de lampes de poche. Pour nous aider à nous orienter, il allume des feux dans la nuit.

DU SAMEDI 8
AU DIMANCHE 30 MARS
AU THÉÂTRE GÉRARD PHILIPE
– CDN DE SAINT-DENIS
Lundis, mercredis, jeudis
et vendredis à 20 h 30
Samedis à 18 h 30
Dimanches à 16 h 30
Relâche le mardi

—

DURÉE : 1 H
TARIF PARTENAIRE
CRÉATION DÉCEMBRE 2013

—

TURAK

—

Auteur, metteur en scène, scénographe :
Michel Laubu
en complicité avec Emili Hufnagel
Interprétation :
Michel Laubu,
Marie-Pierre Pirson,
Caroline Cybula,
Emili Hufnagel (en alternance)
Composition musicale et arrangements :
Rodolphe Burger et Laurent Vichard
Musiciens :
Frédéric Roudet,
Laurent Vichard
Regard extérieur :
Vincent Roca
Lumière :
Timothy Marozzi
Son :
Hélène Kieffer
Construction décors et personnages :
Charly Frénéa,
Joseph Paillard,
Géraldine Bonneton

SUR LES TRACES DU ITFO*

* IMPORT'NAWOUAK TURAKIAN FOLKLORIK ORKE'STARS

Détournement d'objets et d'instruments de musique
L'Orchestre national de Turakie enchaînait les concerts sous toutes les latitudes et collectionnait les ovations du public. Mais un jour, les musiciens de l'orchestre ont reçu leur lettre de licenciement.
En perdant leur fonction, les musiciens ont perdu leur raison de vivre. Voici l'ensemble en déroute. Chacun se claquemure dans les décombres des ruines et se lance dans une guerre intestine. Règnent la peur et le chacun pour soi. Ces créatures aux airs bonhommes vont-elles venir à bout de la tension qui règne entre elles et réapprendre à se parler ? Vont-elles réussir à se mettre au diapason pour former le ITFO, l'Import'nawouak Turakian Folklorik Orke'stars ? Fidèle à "l'archéologie du fond des poches" qui lui est cher, Michel Laubu a recueilli des instruments abandonnés, des guitares pour gauchers, des violons à l'âme brisée pour créer cette fable sur une communauté cimentée par la musique. L'Orchestre national de Turakie est mort, vive le ITFO !
SPECTACLE PRÉSENTÉ PAR LE THÉÂTRE GÉRARD PHILIPE – CDN DE SAINT-DENIS

Du 13 février au 13 mars, la Halle Saint-Pierre accueille *L'Habitant de la Turakie*, une exposition de boîtes et de contre-boîtes qui recueillent des éclats de vie d'un Turakien.

DU VENDREDI 7
AU SAMEDI 15 MARS
AU THÉÂTRE DU FIL DE L'EAU
À PANTIN

Mardi et mercredi à 19 h 30
Jeudi à 14 h 30
Vendredis à 20 h 30
Samedis et dimanches à 16 h
Relâche le lundi

—

DURÉE : 1 H
TARIF PARTENAIRE
CRÉATION DÉCEMBRE 2013

—

BLICK THÉÂTRE

—

Auteurs et interprètes :
Loïc Apard, Johanna Ehlert,
Matthieu Siefridt sur une idée originale
de Johanna Ehlert
Metteur en scène :
Dominique Habouzit
Regard extérieur :
Didier André
Marionnettiste et manipulatrice :
Élise Nicod
Conseiller illusion et magie :
Étienne Saglio
Marionnettes et costumes :
Johanna Ehlert
Scénographie et mécanismes :
Blick Théâtre
Création lumière :
Thomas Maréchal
Composition musicale et sound design :
Sébastien Guérive
Construction des marionnettes :
Johanna Ehlert,
assistée de Manon Dublanc
Régie générale et régie lumière :
Thomas Maréchal
Régie son :
Julien Bordais

[HULLU]

Théâtre de faux-semblants

Il y a les gens ordinaires. Et il y a les êtres biscornus. Tous cohabitent sans toujours se comprendre. De cette distance naissent des frictions, des tensions, des conflits, mais aussi des synergies, des coups de main, des alliances. Avec le geste et le mouvement pour tout langage, le Blick Théâtre dépeint les liens complexes qu'entretient une communauté avec ses membres les plus chaotiques. Les frontières entre le bizarre et le normal sont floues. Les limites entre le corps et la marionnette aussi. L'illusion nous trouble et nous ne savons plus vraiment qui agit sur qui… Dans ce spectacle dont le titre signifie "fou" en finnois, on retrouve la "marionnette corporelle", une hybridation entre le cirque et la marionnette, déjà présente dans le spectacle *Court-Miracles* de la compagnie Le Boustrophédon dont faisaient partie Loïc Apard, Johanna Ehlert et Matthieu Siefridt. Les trois acrobates approfondissent cette technique au sein de leur nouvelle compagnie, le Blick Théâtre. Après avoir montré les ravages de la guerre sur les corps, ils traitent de la solitude, du handicap et, plus généralement, du regard de la société sur les êtres différents.

SPECTACLE PRÉSENTÉ EN PARTENARIAT AVEC LA VILLE DE PANTIN.

Cie Émilie Valantin

Émilie Valantin est à l'aise dans tous les styles de pièces. Elle privilégie toujours la qualité littéraire et la portée satirique du texte. Depuis trente-huit ans, elle a signé des spectacles inattendus : *Le Cid* interprété par de fabuleux personnages en glace, un "Guignol" traditionnel servi avec le délicieux "parler" lyonnais, les contes dadaïstes et désopilants de l'auteur russe Daniil Harms ou un opéra pour marionnettes de Haydn. Marionnettiste complète, à la fois technicienne, metteure en scène et interprète, cette femme de théâtre nous fait voyager dans les époques et dans la langue, qu'elle soit précieuse ou populaire. Ses spectacles veulent émouvoir, divertir et surtout, titiller notre jugeote et réveiller notre esprit critique. Les deux spectacles présentés cette saison sont emblématiques des productions signées par Émilie Valantin : la précision et la rigueur de la mise en scène servent à célébrer le plaisir du théâtre et de ses artifices. *Les Fourberies de Scapin (un Scapin manipulateur)*, créé il y a six ans, est l'un de ses grands succès. *Faust et usages de Faust* est sa dernière création. Dans chacune des pièces, Jean Sclavis est le maître de jeu. Acteur à part entière et marionnettiste hors pair, il est l'autre pilier de la compagnie. Sa version de la farce de Molière devrait surprendre. Elle reste, à quelques coupes près, parfaitement fidèle à la lettre et à l'esprit du poète comique. *Faust et usages de Faust* se présente comme une lecture toute personnelle du mythe qui égratigne la société contemporaine. Deux œuvres qui prouvent que l'on peut être à la fois classique et corrosif !

DU MARDI 18
AU DIMANCHE 23 MARS
Du mardi au jeudi à 20 h
Vendredi à 14 h 30
Samedi à 21 h
Dimanche à 17 h
—
DURÉE : 1 H 20
TARIF A
CRÉATION 2006
—

Cie Émilie Valantin

—

Texte de Molière
Adaptation et interprétation :
Jean Sclavis
Mise en scène :
Émilie Valantin
Lumière :
Gilles Richard
Décor :
Émilie Valantin
assistée de Jean-Luc Maire
Composition musicale du rôle de Hyacinte :
Vincent De Meester
Marionnettes :
Émilie Valantin
assistée de François Morinière
et de l'atelier de la Cie Émilie Valantin
et la participation
d'Isabelle Schäller et d'Adeline Isabel
Costumes :
Mathilde Brette
Coline Privat
Laura Kerouredan
Régie :
Gilles Drouhard
Bruno Cribier

LES FOURBERIES DE SCAPIN (UN SCAPIN MANIPULATEUR)

Farce pour un meneur de jeu et huit marionnettes
Scapin a le génie du théâtre. Il affabule, falsifie son identité, monte des canulars et jette de la poudre aux yeux à ses victimes. Et toutes finissent par jouer le scénario qu'il a prévu pour elles. Les dindons de la farce sont deux vieux grigous, avares et tyranniques. Si Scapin les trompe, c'est pour la bonne cause : pour que l'amour triomphe ! Et pour le plaisir d'entourlouper ses maîtres tout en prétendant les servir… La "mise en marionnettes" de ce classique souligne combien Scapin mène la danse avec mæstria. Jean Sclavis incarne le valet ingénieux : il manipule par son bagou et par le geste les autres personnages représentés par des marionnettes. Il fallait un comédien de sa stature pour donner vie à ces superbes effigies d'un mètre trente, dialoguer avec elles et insuffler à l'ensemble une énergie stupéfiante. Ce "Scapin manipulateur" restitue toute la sève de cette pièce plus grave qu'il n'y paraît. Car à travers le rire apparaît en filigrane la solitude de Scapin, véritable double de Molière.

DU MARDI 25
AU DIMANCHE 30 MARS
Du mardi au samedi à 20 h
Dimanche à 17 h
—
DURÉE : 1 H 20
TARIF A
CRÉATION NOVEMBRE 2013
—

Cie Émilie Valantin

—

Texte de Marlowe, Gounod, Balzac
Mise en marionnettes :
Émilie Valantin
Adaptation :
Jean Sclavis et Émilie Valantin
Interprétation :
Jean Sclavis
Piano et à l'harmonium :
Elie Granger
Accessoiriste plateau :
Gilles Richard
Adaptation musicale de l'œuvre de Gounod :
Elie Granger
Marionnettes :
Émilie Valantin
assistée de François Morinière,
Manon Mordacque
et de l'atelier de la Cie Émilie Valantin
Costumes :
Émilie Valantin
assistée de Emmanuelle Huet,
Manon Mordacque,
Barbara Mornet et de l'atelier
de la Cie Émilie Valantin
Régie :
Gilles Drouhard

FAUST ET USAGES DE FAUST

Théâtre musical, diabolique et satirique
L'histoire de l'homme qui vend son âme à Lucifer contre la réalisation de tous ses désirs est vieille comme le monde. Et si on transposait ce mythe universel aujourd'hui ? On pourrait remplacer les sciences occultes par l'accès au réseau numérique qui promet tous les plaisirs à portée de clic… La compagnie Émilie Valantin ose le parallèle. Elle a relu les textes classiques : celui de l'auteur élisabéthain Christopher Marlowe (le premier à écrire sur ce mythe), la pièce de référence de Gœthe et une nouvelle de Balzac d'une grande modernité. Et elle a inventé un Faust contemporain qui cède au bonheur facile de la consommation et de la vulgarité. Les airs du célèbre opéra de Gounod, interprétés par Élie Granger au piano et à l'harmonium, accompagnent Jean Sclavis, tour à tour "mauvais ange", chanteur et homme orchestre de cette tragi-comédie carnavalesque. *Faust et usages de Faust* est la fois un hommage au mythe, "source de la mémoire collective", un spectacle musical et visuel réjouissant où abondent les péripéties magiques et une caricature de l'individu à l'ère d'Internet, perpétuellement insatisfait.

DU LUNDI 5
AU DIMANCHE 11 MAI
AU THÉÂTRE DE LA CITÉ
INTERNATIONALE
ET AU MOUFFETARD –
THÉÂTRE DES ARTS
DE LA MARIONNETTE

Le programme détaillé du festival
sera disponible en mars

—

SCÈNES OUVERTES À L'INSOLITE

10e édition du Festival

Le festival biennal créé en 1994 par le Théâtre de la Marionnette à Paris célèbre sa dixième édition. Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette poursuit la collaboration initiée dès le début avec le Théâtre de la Cité internationale. L'esprit de l'évènement reste le même : donner la parole à de jeunes artistes qui prennent le risque d'inventer. Sur ces scènes grandes ouvertes à l'insolite, on rencontre des artistes de toutes origines : plasticiens, danseurs, jongleurs, musiciens ou acrobates. qui osent des partis pris radicaux ou surprenants. Pour aborder au mieux les créations originales de ces chercheurs d'art, les spectacles sont proposés sous forme de parcours. Un festival pour élargir notre horizon théâtral et revigorer notre sensibilité poétique.

LES SAISONS

Du lundi 5 au jeudi 8 mai
Lundi à 10 h et 14 h 30
Mardi à 10 h
Mercredi à 10 h et 15 h
Jeudi à 17 h

—

DURÉE : 1 H
DÈS 5 ANS
TARIF B
CRÉATION JUILLET 2013

—

Cie SANS SOUCIS

—

Texte de Max Legoubé
Spectacle de : Léopold Frey, Frédéric Hocké et Max Legoubé
Proposition de : Max Legoubé
Voix off : Jeanne Hocké-Douard

LES SAISONS

Dans le cadre du festival, la compagnie Sans Soucis présentera au Mouffetard sa dernière création jeune public : *Les Saisons*. Printemps, été, automne, hiver : la transformation cyclique de la nature est un spectacle primitif, incessant, plein de tensions et de beautés renouvelées. La compagnie Sans Soucis s'en inspire pour inventer une promenade parmi les métamorphoses du vivant. Un spectacle pour les petits et les plus grands, né d'une expérimentation au plus près de la matière et du son et de la vidéo.

LES RENDEZ-VOUS DU MOUFFETARD

Un mardi par mois, venez découvrir autrement la création marionnettique. À travers des conférences, des projections ou des laboratoires de création, ces focus éclairent les multiples aspects de cette discipline.

LA MOUFFE ET LA MARIONNETTE

Avec Naly Gérard, journaliste

Le quartier Mouffetard a vu naître de nombreux lieux de spectacles dont la Maison pour tous, lieu d'éducation populaire où la marionnette avait toute sa place. Entourée d'invités, la journaliste invite à réfléchir sur les résonances entre cette histoire et le projet du Mouffetard–Théâtre des arts de la marionnette.

Mardi 10 décembre à 19 h 30 – Entrée libre sur réservation

LABORATOIRE POUR DANSEURS, ACTEURS ET FORMES MARIONNETTIQUES

Avec Johanny Bert, metteur en scène et directeur du Fracas – CDN de Montluçon

Yan Raballand et Johanny Bert poursuivent leurs expérimentations croisées autour du rapport de la danse et de l'objet marionnettique en présentant la performance *Sex Toy*. Imaginant une chorégraphie pour danseurs et poupées gonflables, "ces lourds fantasmes légers", ils souhaitent parler des fantasmes corps–objets et de notre relation à l'érotisme.

Mardi 14 janvier à 19 h 30 – Entrée libre sur réservation

CORPS, OBJET ET IMAGE

Avec Renaud Herbin, marionnettiste et directeur du TJP – CDN d'Alsace – Strasbourg.

À la veille des Giboulées 2014, Renaud Herbin présentera le nouveau projet du TJP en reconsidérant les pratiques artistiques qui engagent l'objet par des jeux d'éclairages mutuels avec le corps en mouvement et les arts visuels. L'occasion d'établir des liens inattendus entre les disciplines et de proposer des variations à nos façons de percevoir.

Mardi 11 février à 19 h 30 – Entrée libre sur réservation

REGARD SUR LA NOUVELLE CRÉATION MARIONNETTIQUE

Avec Evelyne Lecucq, auteur et artiste

Visuelle et verbale, plastique et sonore, ancestrale et moderne… que nous montre aujourd'hui la création marionnettique contemporaine ? À travers des exemples de créations récentes, Evelyne Lecucq s'interroge sur l'évolution de la discipline dans le contexte culturel et économique actuel.

Mardi 8 avril à 19 h 30 – Entrée libre sur réservation

FOCUS SUR LE CINEMA D'ANIMATION SUEDOIS

Donner vie à la matière, aux images, aux objets, voilà la raison d'être commune aux arts de la marionnette et au cinéma d'animation. Et si les écrans se font plus présents sur les scènes de théâtre, la marionnette quitte parfois les planches pour imprimer la pellicule.

Notre théâtre s'associe à l'Institut suédois et au cinéma La Clef pour vous faire découvrir la richesse et la créativité du cinéma d'animation suédois à travers des projections de films d'animation et des rencontres avec des réalisateurs dont Johannes Nyholm.

Du 1er au 6 avril au cinéma La Clef. Tarifs : 8 € et 6,50 €.
Le programme détaillé sera disponible ultérieurement.

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette
—
73 rue Mouffetard
Paris 5e
—
Ouvert du mercredi au samedi de 14 h 30 à 19 h
—
Accès libre (ou sur rendez-vous pour des recherches spécifiques)

LE CENTRE DE RESSOURCES

Avec près de 1000 ouvrages consacrés aux arts de la marionnette, 500 textes dramatiques, 900 dossiers de compagnies françaises et étrangères et plus de 600 documents audiovisuels, le centre de ressources du Mouffetard se pose comme un lieu de référence à Paris pour les arts de la marionnette. En relation constante avec la programmation, ce pôle de documentation est ouvert à toutes les personnes désireuses de découvrir les arts de la marionnette ou d'approfondir leurs connaissances sur le sujet. Que vous soyez marionnettistes, plasticiens, étudiants, enseignants, animateurs, artistes ou spectateurs, spécialistes ou néophytes, vous êtes les bienvenus pour découvrir un fonds étayé et précieux sur cet art en perpétuelle ébullition. Vous pourrez ainsi consulter sur place et gratuitement des ouvrages généraux et des revues spécialisées sur les arts de la scène et en particulier sur la marionnette (histoire, techniques, pédagogie,...), visionner des films, rechercher des festivals ou des structures ou encore vous informer sur les propositions de stages et de formations autour de la marionnette. Si vous êtes libre de flâner dans les rayons pour découvrir notre fonds, vous pouvez également être aiguillé dans vos recherches par notre documentaliste.

Le centre de ressources est également en lien avec d'autres lieux comme l'Institut international de la marionnette de Charleville–Mézières ou encore la bibliothèque Gaston–Baty de l'Institut d'études théâtrales et les bibliothèques municipales du quartier. Il contribue également activement au développement du Portail des arts de la marionnette qui offre sur internet une vitrine en libre accès pour présenter au grand public la richesse et la diversité de cet art (www.artsdelamarionnette.eu).

Lieu de rencontre et d'information, ce centre de ressources se veut ouvert sur le quartier. Il propose régulièrement des projections, des lectures, des présentations d'ouvrages ou des rencontres thématiques avec des auteurs et des marionnettistes.

DES MARIONNETTES ET DES SPECTATEURS

L'équipe des relations avec le public est à votre disposition pour vous rencontrer, vous présenter la saison, vous aider dans le choix des spectacles et imaginer avec vous des actions d'accompagnement adaptées.

VOS CONTACTS :
Écoles maternelles et élémentaires, collèges, associations, structures sociales
→ **Julie Dominguez**
—
Lycées, universités et enseignement supérieur, conservatoires, comités d'entreprises et associations du personnel
→ **Amélie Simon**
—
01 44 64 82 35

PARCOURS DE SPECTACLES POUR LA JEUNESSE

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette souhaite porter une attention toute particulière à la venue des enfants et des adolescents. Des dossiers d'accompagnement, des conférences pour découvrir les arts de la marionnette dans toute leur diversité, des préparations à la venue au spectacle, des visites du théâtre ou des rencontres avec les équipes artistiques peuvent aisément être mis en place avec les groupes.

Voir un spectacle c'est bien, mais en voir plusieurs c'est encore mieux ! Il peut s'agir de plusieurs spectacles marionnettiques ou bien de parcours thématiques à l'image du programme Transvers'arts. Notre théâtre est en effet partenaire de ce projet d'école du spectateur, initié et mis en œuvre par l'ANRAT (Association nationale de Recherche et d'Action théâtrale) et proposé aux enseignants des écoles, collèges et lycées d'Île-de-France.
transversarts.wordpress.com

PARCOURS DE SPECTACLES POUR LES ÉTUDIANTS

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette collabore avec de nombreuses billetteries d'universités, de grandes écoles et d'écoles d'art. L'équipe des relations avec le public est à votre disposition pour imaginer ensemble des parcours de spectacles et des actions de médiation.

PARCOURS DE SPECTACLES AVEC VOTRE COMITÉ D'ENTREPRISE

Notre équipe se déplace dans vos CE pour vous faire découvrir les spectacles et vous présenter le Théâtre. Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette est membre de l'association Ticket-théâtre(s) qui permet aux salariés et à leurs familles de découvrir un grand nombre de spectacles tout au long de la saison.
Proposez à votre comité d'entreprise d'adhérer à Ticket-théâtre(s), vous aurez ainsi accès à la programmation de 23 théâtres parisiens et de la proche banlieue au tarif préférentiel de 12 €.
Retrouvez tous les théâtres membres de l'association sur notre site, ou sur www.ticket-theatre.com

PRENDRE GOÛT À LA MARIONNETTE

Le Théâtre de la Marionnette à Paris consacrait déjà une part importante de son activité à l'action culturelle. Installé dans ses nouveaux locaux, le Mouffetard continue à mettre au centre cette dimension indispensable et complémentaire de son projet artistique.

DES OUTILS

Les arts de la marionnette se sont enrichis du théâtre d'images, d'ombres, d'objets ou de formes animées et se situe parfois même au-delà de ces classifications tant le croisement des langages des univers et des techniques est vaste dans ce champ de la création. Au fil des années, l'équipe du théâtre a conçu des outils adaptés pour mieux appréhender ce domaine. Ces derniers peuvent être utilisés pour sensibiliser enfants et adultes, constituer une simple action d'accompagnement à une venue au spectacle ou l'amorce d'un projet d'action culturelle plus ambitieux.

Les panoramas des arts de la marionnette s'appuient sur les documents du centre de ressources et déclinent, à partir d'extraits vidéo de spectacles, les principales techniques et esthétiques de la création marionnettique actuelle. En fonction des demandes, les présentations peuvent se focaliser sur une technique en particulier.

Les valises d'artistes permettent d'expérimenter les bases de la manipulation en quelques heures avec l'aide d'un marionnettiste professionnel. Chacune des cinq valises constitue une initiation aux techniques traditionnelles, au théâtre d'objets, à l'univers de la Cie AMK, à la marionnette portée, ou bien au théâtre d'ombres.

Deux expositions de photographies de Brigitte Pougeoise, *Regards sur la marionnette contemporaine* et *Images en scènes* sont également disponibles. Ces expositions imaginées pour notre théâtre peuvent aussi être proposées à la location.

ET DES IDÉES

La découverte des arts de la manipulation se fait aussi "sur mesure", en lien avec les spectacles de la saison. Les projets, à l'échelle de l'Île-de-France, font intervenir des marionnettistes mais aussi des comédiens, des plasticiens, des danseurs, etc. et se construisent avec les enseignants ou personnes relais. La priorité est donnée au travail de manipulation mais la fabrication peut être également abordée si le temps le permet.

LA MARIONNETTE POUR TOUS

VOTRE CONTACT ACTION ARTISTIQUE ET CULTURELLE :
→ Hélène Crampon
01 44 64 82 34
—

Les actions en direction des écoles s'appuient sur un certain nombre de dispositifs, dont les *Classes à Paris* et les projets dans le cadre du nouvel aménagement des rythmes éducatifs pour les écoliers (Ville de Paris), les résidences d'artistes dans le programme l'*Art pour grandir* (Ville de Paris) et les parcours *La Culture et l'art au collège* (Département de la Seine-Saint-Denis) pour les collégiens.
De nombreux projets en lycée sont rendus possibles grâce aux financements de la Région Île-de-France, d'Arcadi, et de la DRAC Île-de-France.

Les étudiants ne sont pas en reste, qu'ils soient en classe préparatoire, à l'Université ou bien encore dans des écoles. Une longue et fructueuse collaboration unit notre structure à la classe d'hypokhâgne du lycée Victor-Hugo à Paris. La proximité avec l'université de Paris 3-Sorbonne nouvelle permet un partenariat étroit avec l'Institut d'études théâtrales ainsi qu'avec le service culturel de l'université (rencontres, stages).

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette a aussi le désir d'imaginer des croisements avec les équipes des structures et des associations qui œuvrent dans le champ social et associatif.

Pour la première fois, un temps fort dédié à la restitution de tous les projets d'action culturelle aura lieu au mois de mai sur le plateau du Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette.

NOS STAGES

Les stages du Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette s'adressent à tous les adultes, sans pré-requis. Ils n'ont pas vocation à enseigner une technique particulière mais permettent d'aborder concrètement l'univers d'une compagnie accueillie au cours de la saison à travers la fabrication ou la manipulation.

LA VOIX ET LES MAINS

Stage dirigé par Emma Utges de la Cie M.A.
Emma Utges, comédienne, chanteuse et marionnettiste, vous propose d'utiliser la marionnette à gaine lyonnaise comme un prolongement de soi, un révélateur d'énergie créative, en se dépassant par le chant.
Atelier de 3 jours
Du vendredi 10 au dimanche 12 janvier de 13 h à 19 h

LA MARIONNETTE EN PISTE

Stage dirigé par Mathieu Siefridt du Blick théâtre
Mathieu Siefridt, comédien, acrobate et cascadeur vous propose de découvrir comment marier sur le plateau les arts de la marionnette, du clown et du cirque. L'occasion de travailler la manipulation d'objets et la jonglerie, l'acrobatie, le jeu théâtral clownesque, la recherche de l'équilibre et du déséquilibre et de découvrir une conception particulière du théâtre gestuel dans lequel le mouvement est expressif, à la manière du cinéma muet.
Atelier de 3 jours
Du vendredi 24 au dimanche 26 janvier de 13 h à 19 h

MANIPULATION ET ÉCRITURE TURAKIENNE

Stage dirigé par Michel Laubu du Turak théâtre
Entre fiction, poésie participative et travail technique de manipulation d'objets et de personnages, le Turak vous propose un billet d'entrée en Turakie. Venez découvrir et mettre en images à travers des improvisations, de nouveaux épisodes du monde imaginaire inventé par Michel Laubu, metteur en scène et manipulateur d'objets. Créé en 1985, le Turak, développe un théâtre visuel "tout terrain" nourri d'objets détournés et fait se rencontrer le théâtre gestuel et l'exploration plastique.
Atelier de 3 jours
Du vendredi 9 au dimanche 11 mai de 10 h à 17 h

ATELIER "FAITES DU THÉÂTRE"

Stage dirigé par Laurent Fraunié de la Cie Label Brut
"Faites du théâtre" est une manifestation nationale coordonnée par la Maison Théâtre qui propose aux jeunes et aux adultes des ateliers de pratique. Dans le cadre de la programmation des pièces *Ubu* et *L'Enfer,* le metteur en scène et marionnettiste Laurent Fraunié propose une initiation à la manipulation d'objets. De la pâte à pain aux légumes en tout genre, il s'agira de créer des personnages en s'adaptant aux contraintes imposées par la matière.
Atelier de 3 heures
Le samedi 16 novembre de 14 h à 17 h
Informations et réservations :
www.faitesdutheatre.eu ou 06 81 21 64 73

▸ Voir tarifs page 47.

POUR JOINDRE L'ÉQUIPE
DU MOUFFETARD – THÉÂTRE
DES ARTS DE LA MARIONNETTE
—
Billetterie :
01 84 79 44 44
contact@lemouffetard.com
—
Administration :
01 44 64 79 70
—
www.lemouffetard.com

L'ÉQUIPE

Direction : Isabelle Bertola

Assistante de direction :
Mona Davenel–Jeanneau
programmation@lemouffetard.com
Administration : Frédérique Miget
f.miget@lemouffetard.com
Attachée d'administration : Marilou Roques
m.roques@lemouffetard.com
Secrétariat général : Céline Le Badezet
c.lebadezet@lemouffetard.com
Direction technique : Pascal Moulin
p.moulin@lemouffetard.com

RELATIONS AVEC LE PUBLIC

Accueil, billetterie :
contact@lemouffetard.com
Action culturelle et programmation jeune public : Hélène Crampon
h.crampon@lemouffetard.com
Développement des publics :
Julie Dominguez
j.dominguez@lemouffetard.com
Amélie Simon
a.simon@lemouffetard.com
Communication : Pauline David
p.david@lemouffetard.com
Centre de ressources :
ressources@lemouffetard.com

Bureau de presse : Sabine Arman
info@sabinearman.com
Textes programme : Naly Gérard
Conception graphique : Loïc Le Gall
www.loiclegall.com

LE MOUFFETARD PRATIQUE

• Réservations sur place
(à partir du mardi 5 novembre)
73 rue Mouffetard, 75005 Paris
Billetterie ouverte du mardi au samedi
de 14 h 30 à 19 h

• Réservations par téléphone
(à partir du mardi 17 septembre)
au **01 84 79 44 44**
En dehors de ces horaires, les jours
de représentations, la billetterie est
ouverte 1 h avant le début du spectacle.

• Restez informés tout au long
de la saison grâce à notre site internet
et aux réseaux sociaux:
www.lemouffetard.com
Le Mouffetard – Théâtre des arts
de la marionnette

**› Pour recevoir nos informations,
envoyez un mail à :**
contact@lemouffetard.com

ACCÈS
En métro
• M° 7 – Place Monge
– Censier–Daubenton
• M° 10 – Cardinal Lemoine

En RER
• RER B – Luxembourg (à 15 min à pied)

En bus
• Bus n° 27 – Censier
• Bus n° 47 – Place Monge
• Bus n° 83 / n° 91 – Les Gobelins
• Noctilien N15 / N22– Place Monge

Stations Vélib' :
• 4 rue Dolomieu • 27 rue Lacépède
• 12 rue de l'épée de bois

En taxi
• Station Place Monge

Vous êtes téméraires…
En voiture – Où se garer ?
• Parking Patriarche – 42 rue Daubenton
• Parking Jardin des plantes
25 rue Geoffroy–Saint–Hilaire

AVANT ET APRÈS LE SPECTACLE

LA LIBRAIRIE
La librairie du théâtre est ouverte
1 h avant et 30 min après chaque
représentation. Vous y trouverez une
large sélection de livres et de revues
autour des arts de la marionnette.

LE BAR
Le bar vous accueille 1 h avant
et après le spectacle. Vous pourrez
y boire un verre ou y déguster
quelques gourmandises.

CHEZ NOS PARTENAIRES

Les réservations pour les spectacles dans les lieux partenaires peuvent s'effectuer auprès du Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette ou directement auprès des théâtres.

THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPE – CDN DE SAINT-DENIS
59 boulevard Jules–Guesde,
93207 Saint–Denis
www.theatregerardphilipe.com
Accès
• M° 13 – Saint–Denis Basilique
• RER D – Saint–Denis
• Transilien ligne H – Saint–Denis
• Tramway T1 – TGP
Réservations : 01 48 13 70 00
reservation@theatregerardphilipe.com

LE MONFORT THÉÂTRE
Parc Georges–Brassens
106 rue Brancion, 75015 Paris
www.lemonfort.fr
Accès
• M°13 – Porte de Vanves
• Bus 58 / 62 / 89 / 95 / 191 – Brancion
• Tramway T3 – Brancion
• Stations Vélib' : 122 rue Brancion
Réservations :
Sur le site internet ou au 01 56 08 33 88
du mardi au samedi de 14 h à 18 h 30

VILLE DE PANTIN
THÉÂTRE DU FIL DE L'EAU
20 rue Delizy, 93500 Pantin
www.ville–pantin.fr
Accès
• M° 5 – Église–de–Pantin
• Bus 61 – Église–de–Pantin
• Bus 249 – Louis–Nadot
Réservations :
du mardi au vendredi de 9 h à 12 h 30
et de 14 h à 17 h au 01 49 15 41 70

THÉÂTRE DE LA CITÉ INTERNATIONALE
17 boulevard Jourdan, 75014 Paris
www.theatredelacite.com
Accès
• RER B – Cité–Universitaire
• Tramway T3 – Cité–Universitaire
• Station Vélib' : 15 boulevard Jourdan
• Bus 21, 67, 88 – Cité–Universitaire
Réservations :
du lundi au vendredi de 13 h à 19 h
le samedi de 14 h à 19 h
au 01 43 13 50 50

TARIFS ET ABONNEMENT

Les réservations par téléphone sont ouvertes à partir du mardi 17 septembre.
Les réservations sur place sont ouvertes à partir du mardi 5 novembre.
Réservations par téléphone au 01 84 79 44 44 du mardi au samedi de 14 h 30 à 19 h.

TARIF A	TARIF B	INSTALLATIONS	LES STAGES
18 € PLEIN TARIF	12 € PLEIN TARIF	6 € VISITE GUIDÉE	150 € PLEIN TARIF
14 € TARIF RÉDUIT [1]	8 € TARIF JEUNE MOINS DE 15 ANS	3 € VISITE LIBRE	130 € **TARIF ABONNÉ / JEUNE [2]**
12 € **TARIF ABONNÉ / JEUNE [2]**			

1. Le tarif réduit s'applique sur présentation d'un justificatif aux personnes de plus de 60 ans, aux demandeurs d'emploi et aux groupes à partir de 8 personnes, aux abonnés des théâtres partenaires et du réseau Ticket théâtre(s), aux détenteurs de la carte Cezam.

2. Le tarif abonné / jeune est proposé :
• à tous, à partir de 3 spectacles,
• aux adhérents de l'association Tickets-théâtre(s),
• aux jeunes de moins de 26 ans.

• Règlement possible en espèces, chèques, carte bancaire, chèques Culture et Tickets-théâtre(s)
• Les spectacles programmés dans le cadre des Scènes ouvertes à l'insolite font l'objet de tarifs spécifiques.

Les tarifs des spectacles chez nos partenaires

BLUE JEANS AU MONFORT	*ITFO* AU TGP	*[HULLU]* AU THÉÂTRE DU FIL DE L'EAU
25 € PLEIN TARIF	22 € PLEIN TARIF	10 € PLEIN TARIF
16 € / 10 € TARIF RÉDUIT [3]	16 € / 11 € TARIF RÉDUIT [3]	8 € TARIF RÉDUIT [3]
12 € **ABONNÉS MOUFFETARD**	13 € **ABONNÉS MOUFFETARD**	5 € **ABONNÉS MOUFFETARD**

3. Les critères de réduction pour ces spectacles sont spécifiques à chaque théâtre partenaire. Ils vous seront communiqués lors de votre réservation.

ABONNEZ-VOUS !

36 € = 3 SPECTACLES

Pour 36 €, abonnez-vous au Mouffetard-Théâtre des arts de la marionnette et profitez de tous les avantages de l'abonnement.
Il vous suffit de choisir trois spectacles parmi ceux présentés au Mouffetard (ainsi que *Blue Jeans* présenté au Monfort Théâtre).

NB : L'ABONNEMENT EST INDIVIDUEL ET NOMINATIF. À TOUT MOMENT AU COURS DE LA SAISON, L'ABONNEMENT PEUT ÊTRE COMPLÉTÉ PAR D'AUTRES SPECTACLES AU TARIF ABONNÉ.

Être abonné, c'est bénéficier :
• d'un tarif à 12 € sur l'ensemble des spectacles de la saison
• d'une invitation à visiter l'une des installations (en visite libre)
• du tarif réduit sur nos stages de la saison
• d'un tarif privilégié à l'occasion du festival les Scènes ouvertes à l'insolite
• des tarifs réduits pour certains spectacles proposés par nos partenaires et dans les 23 théâtres membres du réseau Ticket-théâtre(s).

POUR LES GROUPES

Les scolaires et les groupes
Vous êtes enseignant, animateur, responsable d'un centre social et vous souhaitez venir au théâtre avec vos élèves ou les jeunes de votre structure pour un ou plusieurs spectacles ? Nous vous proposons des tarifs avantageux.
• Tarif écoles primaires : 6 €
• Tarif collèges, lycées et études supérieures: 8 €

DES PROGRAMMES D'ACTION PÉDAGOGIQUE PEUVENT AUSSI VENIR ACCOMPAGNER VOTRE DÉMARCHE. RENSEIGNEMENTS : JULIE DOMINGUEZ ET AMÉLIE SIMON

LES STAGES

Tout au long de la saison, nous organisons des stages de pratique ou de construction. Participez au stage et bénéficiez d'un tarif réduit au spectacle de la compagnie intervenante.
• Tarif plein : 150 €
• Tarif abonné et jeune : 130 €

LES AMIS DE NOS AMIS SONT NOS AMIS…

Les abonnés des théâtres partenaires du Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette bénéficient d'un tarif réduit de 14 € sur l'ensemble de nos spectacles (hors spectacle au tarif B).
Liste des structures partenaires :
• les 23 théâtres du réseau Ticket-théâtre(s) • le Théâtre de la Cité internationale • la Coopérative 2R2C • le Théâtre aux mains nues • la NEF – Manufacture d'utopies • le Grand Parquet • le Théâtre des Bergeries à Noisy-le-Sec • le Théâtre Dunois • la Ville de Pantin • le Théâtre Paul-Eluard à Choisy-le-Roi.

CALENDRIER

NOVEMBRE

LUNDI 4	19 h 30	**Hôtel de rive** ▸ FIGUREN THEATER TUBINGEN	Le Mouffetard	p.3
MARDI 5	20 h	**Hôtel de rive** ▸ FIGUREN THEATER TUBINGEN	Le Mouffetard	p.3
JEUDI 14	20 h	**Ubu** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.6
VENDREDI 15	20 h	**Ubu** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.6
SAMEDI 16	20 h	**Ubu** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.6
DIMANCHE 17	17 h	**Ubu** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.6
MARDI 19	20 h	**L'Enfer** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.7
MERCREDI 20	20 h	**L'Enfer** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.7
JEUDI 21	20 h	**L'Enfer** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.7
VENDREDI 22	20 h	**L'Enfer** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.7
SAMEDI 23	20 h	**L'Enfer** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.7
DIMANCHE 24	17 h	**L'Enfer** ▸ LABEL BRUT	Le Mouffetard	p.7
MERCREDI 27	20 h	**Les Aveugles** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.10
JEUDI 28	20 h	**Les Aveugles** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.10
VENDREDI 29	20 h	**Les Aveugles** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.10
SAMEDI 30	20 h	**Les Aveugles** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.10

DÉCEMBRE

DIMANCHE 1er	17 h	**Les Aveugles** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.10
JEUDI 5	de 14 h 30 à 21 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
VENDREDI 6	de 14 h 30 à 19 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
SAMEDI 7	de 14 h 30 à 19 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
DIMANCHE 8	de 14 h 30 à 19 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
MARDI 10	de 14 h 30 à 19 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
	19 h 30	**RDV du Mouffetard**	Le Mouffetard	p.35
MERCREDI 11	de 14 h 30 à 19 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
JEUDI 12	de 14 h 30 à 21 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
VENDREDI 13	de 14 h 30 à 19 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
SAMEDI 14	de 14 h 30 à 19 h	**Personne(s)** ▸ CIE TROIS-SIX-TRENTE	Le Mouffetard	p.11
LUNDI 16	14 h 30 et 19 h 30	**La Nuit du visiteur** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.14
MARDI 17	10 h et 15 h 15	**La Nuit du visiteur** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.14
MERCREDI 18	10 h et 15 h	**La Nuit du visiteur** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.14
JEUDI 19	10 h et 14 h 30	**La Nuit du visiteur** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.14
VENDREDI 20	10 h	**La Nuit du visiteur** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.14
DIMANCHE 22	17 h	**Je sais plein de choses** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.15
LUNDI 23	15 h	**Je sais plein de choses** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.15
JEUDI 26	15 h	**Je sais plein de choses** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.15
VENDREDI 27	15 h	**Je sais plein de choses** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.15
SAMEDI 28	17 h	**Je sais plein de choses** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.15
DIMANCHE 29	17 h	**Je sais plein de choses** ▸ CIE ATIPIK	Le Mouffetard	p.15

JANVIER

MARDI 14	19 h 30	**RDV du Mouffetard**	Le Mouffetard	p.35
LUNDI 20	14 h 30	**Babel France** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.18
MARDI 21	10 h	**Babel France** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.18
MERCREDI 22	10 h et 15 h	**Babel France** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.18
JEUDI 23	10 h et 14 h 30	**Babel France** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.18
VENDREDI 24	10 h et 20 h	**Babel France** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.18
SAMEDI 25	17 h	**Babel France** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.18
DIMANCHE 26	17 h	**Babel France** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.18
MERCREDI 29	20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
JEUDI 30	14 h 30 et 20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
VENDREDI 31	14 h 30 et 20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19

FÉVRIER

SAMEDI 1er	20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
DIMANCHE 2	17 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
MARDI 4	14 h 30 et 20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
MERCREDI 5	20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
JEUDI 6	14 h 30 et 20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
VENDREDI 7	14 h 30 et 20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
SAMEDI 8	20 h	**4M4A** ▸ FLASH MARIONNETTES	Le Mouffetard	p.19
	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
MARDI 11	19 h 30	**RDV du Mouffetard**	Le Mouffetard	p.35
	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
MERCREDI 12	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
JEUDI 13	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
VENDREDI 14	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
SAMEDI 15	20 h 45	**Blue Jeans** ▸ YEUNG FAÏ	Monfort Théâtre	p.21
DIMANCHE 16	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
MARDI 18	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
MERCREDI 19	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
JEUDI 20	de 14 h 30 à 21 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
VENDREDI 21	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
SAMEDI 22	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
DIMANCHE 23	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
MARDI 25	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
MERCREDI 26	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
JEUDI 27	de 14 h 30 à 21 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
VENDREDI 28	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24

MARS

SAMEDI 1er	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
DIMANCHE 2	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
	11 h 30 et 17 h	**Gardien de phare(s) et…** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
MARDI 4	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
	19 h 30	**Gardien de phare(s) et…** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
MERCREDI 5	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
JEUDI 6	de 14 h 30 à 21 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
VENDREDI 7	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
	20 h 30	**[hullu]** ▸ BLICK THÉÂTRE	Théâtre du Fil de l'eau	p.27
SAMEDI 8	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
	16 h	**[hullu]** ▸ BLICK THÉÂTRE	Théâtre du Fil de l'eau	p.27
	18 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
DIMANCHE 9	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
	16 h	**[hullu]** ▸ BLICK THÉÂTRE	Théâtre du Fil de l'eau	p.27
	16 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
LUNDI 10	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
MARDI 11	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
	19 h 30	**[hullu]** ▸ BLICK THÉÂTRE	Théâtre du Fil de l'eau	p.27
MERCREDI 12	de 14 h 30 à 19 h	**Appartement témoin** ▸ TURAK	Le Mouffetard	p.24
	19 h 30	**[hullu]** ▸ BLICK THÉÂTRE	Théâtre du Fil de l'eau	p.27
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
JEUDI 13	14 h 30	**[hullu]** ▸ BLICK THÉÂTRE	Théâtre du Fil de l'eau	p.27
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
VENDREDI 14	20 h 30	**[hullu]** ▸ BLICK THÉÂTRE	Théâtre du Fil de l'eau	p.27
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
SAMEDI 15	16 h	**[hullu]** ▸ BLICK THÉÂTRE	Théâtre du Fil de l'eau	p.27
	18 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
DIMANCHE 16	16 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
LUNDI 17	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
MARDI 18	20 h	**Les Fourberies de Scapin** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.30
MERCREDI 19	20 h	**Les Fourberies de Scapin** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.30
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
JEUDI 20	20 h	**Les Fourberies de Scapin** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.30
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
VENDREDI 21	14 h 30	**Les Fourberies de Scapin** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.30
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
SAMEDI 22	18 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
	21 h	**Les Fourberies de Scapin** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.30
DIMANCHE 23	16 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
	17 h	**Les Fourberies de Scapin** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.30
LUNDI 24	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
MARDI 25	20 h	**Faust et usages de Faust** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.31
MERCREDI 26	20 h	**Faust et usages de Faust** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.31
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
JEUDI 27	20 h	**Faust et usages de Faust** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.31
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
VENDREDI 28	20 h	**Faust et usages de Faust** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.31
	20 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
SAMEDI 29	18 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
	20 h	**Faust et usages de Faust** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.31
DIMANCHE 30	16 h 30	**ITFO** ▸ TURAK	TGP	p.25
	17 h	**Faust et usages de Faust** ▸ Cie ÉMILIE VALANTIN	Le Mouffetard	p.31

AVRIL

DU MARDI 1er AU DIMANCHE 6		**Focus sur le cinéma d'animation suédois**	Cinéma La Clef	p.35
MARDI 8	19 h 30	**RDV du Mouffetard**	Le Mouffetard	p.35

MAI

LUNDI 5	10 h et 14 h 30	**Les Saisons** ▸ Cie SANS SOUCIS	Le Mouffetard	p.33
MARDI 6		**Scènes ouvertes à l'insolite**	TCI	p.33
	10 h	**Les Saisons** ▸ Cie SANS SOUCIS	Le Mouffetard	p.33
MERCREDI 7		**Scènes ouvertes à l'insolite**	TCI	p.33
	10 h et 15 h	**Les Saisons** ▸ Cie SANS SOUCIS	Le Mouffetard	p.33
JEUDI 8		**Scènes ouvertes à l'insolite**	TCI	p.33
	17 h	**Les Saisons** ▸ Cie SANS SOUCIS	Le Mouffetard	p.33
VENDREDI 9		**Scènes ouvertes à l'insolite**	TCI	p.33
SAMEDI 10		**Scènes ouvertes à l'insolite**	TCI	p.33
DIMANCHE 11		**Scènes ouvertes à l'insolite**	TCI	p.33

TGP = Théâtre Gérard Philipe
TCI = Théâtre de la cité internationale

LA CULTURE DÉBORDE, TÉLÉRAMA AUSSI

Le monde bouge. Pour vous, Télérama explose chaque semaine, de curiosités et d'envies nouvelles.

MENTIONS LÉGALES

Ubu
• Production : Label Brut, compagnie associée au Carré, Scène nationale de Château-Gontier et conventionnée par le Ministère de la Culture – DRAC Pays de la Loire • Coproduction : Nada Théâtre, Les Plateaux d'Angoulême • Soutien : Centre culturel de Fos-sur-Mer, 4e festival de marionnettes

L'Enfer
• Production : Label Brut
• Coproduction : Le Carré, Scène nationale de Château-Gontier
• Soutien : Le collectif Label Brut est associé au Carré, Scène nationale de Château-Gontier et conventionnée par le Ministère de la Culture – DRAC Pays de la Loire

Les Aveugles
• Coproduction : Compagnie trois-six-trente, Centre dramatique national de Thionville Lorraine, CCAM – Scène nationale de Vandœuvre-lez-Nancy, Transversales – Théâtre de Verdun. Avec l'aide à la création de la DRAC Lorraine et du Conseil régional de Lorraine. Conseil général de Seine Saint-Denis en partenariat avec le Théâtre de la Marionnette à Paris : résidence de création artistique au collège Jean-Jaurès de Saint-Ouen
• Avec le soutien de l'Adami et l'aide de la Manufacture – CDN de Nancy-Lorraine

Personne(s)
Coproduction : Théâtre national de Toulouse, Cie trois-six-trente

La Nuit du visiteur
Production : compagnie Atipik
• Une commande du Centre de créations pour l'enfance de Tinqueux • Avec le soutien de la Ville de Tinqueux, la DRAC et la Région Champagne-Ardenne, le Département de la Marne

Je sais plein de choses
Production : compagnie Atipik
• Avec le soutien de l'Institut international de la marionnette et du Conseil régional de Champagne-Ardenne / Orcca

Babel France
• Co-production : TJP Strasbourg – CDN d'Alsace, CREA Kingersheim, Théâtre 71 – Scène nationale de Malakoff • Soutien : Fonds d'Action Sociale, Ville de Strasbourg, Conseil régional d'Alsace, Conseil général du Bas-Rhin, Ministère de la Culture – DMDTS (aide à l'écriture)

4M4A
• Coproduction Passerelle de Rixheim, Centre culturel Pablo Picasso, scène conventionnée jeune public d'Homécourt
• Spectacle parrainé dans le cadre des Brouillons du Quint'Est par la Passerelle de Rixheim et l'EPCC – La Salamandre, scène conventionnée de Vitry-le-François
• Accompagnement à la création : Agence Culturelle d'Alsace • Aide au projet : Adami

Blue jeans
• Production : Le Monfort Théâtre, Théâtre Vidy-Lausanne, Espace des Arts – Scène nationale de Chalon-sur-Saône, Théâtre des Marionnettes de Genève, MA scène nationale – Montbéliard, National Chiang Kai-Shek Cultural Center, R.O.C., National Theater, Concert Hall, Taipei, Taiwan

Appartement témoin
• Production : Turak théâtre
• Coproduction : Le Bateau Feu – Scène nationale Dunkerque, Le Volcan – Scène nationale du Havre
• Turak théâtre est en convention avec le Ministère de la culture et de la communication – DRAC Rhône-Alpes et la Région Rhône-Alpes et subventionné par la Ville de Lyon

Sur les traces du ITFO
• Production : Turak théâtre
• Coproduction : Le Bateau Feu Scène nationale de Dunkerque, Les Subsistances à Lyon, Le Carreau – Scène nationale de Forbach, La Comédie de Saint-Etienne, Centre dramatique national, Théâtre Anne de Bretagne à Vannes, La Passerelle – Scène nationale de Gap, Théâtre Jean Renoir, Cran Gevrier • Soutien : l'Espace Paul Jargot, Crolles

[hullu]
• Production : Blick théâtre
• Co-production : Les Pronomade(s) en Haute-Garonne, L'Odyssée – scène conventionnée de Périgueux, Dommelhoff, Neerpelt, Centre culturel et mairie de Ramonville, Théâtre du Vésinet, L'Archipel, centre des arts et des congrès de Fouesnant-Les Glénan, Ax Animation à Ax-les-Thermes, Act en Scène, La Bastide de Sérou, Ville de Pantin, Le Groupe Geste(s) • Soutien : Ministère de la Culture, DGCA, DRAC Midi-Pyrénées, Conseil régional Midi-Pyrénées dans le cadre du dispositif des Résidences Association, Conseil régional Midi-Pyrénées, aide à la création, Conseil général Haute-Garonne, Mairie de Toulouse, Adami

Les Fourberies de Scapin (un Scapin manipulateur)
• Production : Compagnie Émilie Valantin (ex-Théâtre du Fust)
• Coproduction : Théâtre du Fust, L'Esplanade Opéra-Théâtre de Saint-Etienne et le Théâtre de la Renaissance, Oullins. La Compagnie Émilie Valantin est en convention avec le Ministère de la Culture-DRAC Rhône-Alpes, la Région Rhône-Alpes et le Département de l'Ardèche. Elle est soutenue par le Conseil général de la Drôme et bénéficie de locaux mis à disposition par la Ville de Le Teil

Faust et usages de Faust
Production : Compagnie Émilie Valantin • avec le soutien des Célestins, Théâtre de Lyon et du Théâtre de Viviers

Les Saisons
• Production Compagnie Sans Soucis • Avec le soutien du CREAM et de l'Echalier (accueil en résidence) • La compagnie est subventionnée par la DRAC de Basse-Normandie, la région Basse-Normandie, le Département du Calvados, la ville de Caen – La compagnie est membre des Ateliers Intermédiaires à Cæn

CRÉDITS PHOTOS

© Loïc Le Gall sauf :
Hôtel de rive © Helmut Pogerth et Christian Glötzner • *Ubu* © Nada théâtre • *L'Enfer* © Jeff Rabillon • *Les Aveugles* © Ivan Boccara • *Personne(s)*© Polo Garat – Odessa • *La Nuit du visiteur* © Xavier Lavictoire • *Je sais plein de choses* © Christophe Loiseau • *Babel France* © Jean-Louis-Hess • 4M4A © Michel Klein • *Blue jeans* © Jerôme Vernez • *Appartement témoin* © Turak • *Sur les traces du ITFO* © Turak • *[hullu]* © Blick Théâtre • *Les Fourberies de Scapin (un Scapin manipulateur)* © Frédéric Jean • *Faust et usages de Faust* © A. Zerroudi / Condor Vision Production • *Les Saisons* © Fred Hocké

Licence n° 1 – 1066313
Licence n° 2 – 1049223
Licence n° 3 – 1049224
Imprimé en France par Néotypo

Le Mouffetard
théâtre des arts
de la marionnette

SAISON 2013 2014

73 rue Mouffetard,
Paris 5e
M° Place Monge
tél. : 01 84 79 44 44
contact@lemouffetard.com